

Felnyképek!

A 47. szám al-

Ujpest, 1912.

VI. évfolyam. 43. szám.

Október 27.

UJPEST

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Egész évre . . . 6 K. Negyedévre 1.50 K.
Félévre . . . 3 „ Egyes szám ára 10 fill.
Megjelenik vasárnaponként.

FELELŐS SZERKESZTŐ
KLEIN JAKAB

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

UJPEST, TAVASZ-UTCA I. SZÁM.
Telefonszám: 72-25.

Megrendszabályozott villamos vasutak.

Városunk tanácsa végre erélyes kezekkel nyult bele a viaszaságok és rendetlenségek ama tömkelegébe, amelyeket villamos társaságaink a város és a közönség hátrányára, meghonosítottak.

A tanács — mint illetékes helyről értesülünk — rendkívüli tanácsulésen foglalkozott a villamos mizeriákkal s a villamos társaságok megrendszabályozása érdekében a következő intézkedéseket tette:

1. Felhívta a Bur villamos közuti részvénytársaságot, hogy a Viola-utcát 15 nap alatt a kocsit teljes szélességében 15 cm. vastag zuzott kavicsból álló macadam-burkolattal lássa el, mert ellen esetben a területátengedési szerződés 20. §-a értelmében bírsággal fogja a tanács erre rákényszeríteni.

2. Minthogy a Bur menetrendjének megállapítására vonatkozó javaslatát a szerződés 13. §-a értelmében köteles Ujpest város tanácsának is bemutatni s minthogy a társaság erre kötelezettségének eleget nem tett, a tanács kétszáz korona bírsággal sújtotta s meghagyta, hogy további három nap alatt a menetrendet mutassa be, mert ennek elmulasztása esetén újabb bírságot fog kiróni.

3. A területátengedési szerződés értelmében úgy a Bur, mint a budapesti h. é. villamos r.-t. köteles a pálya által elfoglalt utvonaltól saját költségén tisztán tar-

tani. Minthogy a kötelezettségnek egyik vállalat sem tett eleget, figyelmeztette a tanács mindkettő igazgatóságát, hogy a város ezentul szigorú ellenőrzést gyakorol e tekintetben és mulasztás esetén minden rendelkezésére álló eszközök igénybe fog venni, hogy a társaságokat köteletségük teljesítésére szorítsa.

4. Az István-uton a vágányok mellett a keramit-burkolat megrongálódott, kötelezte a tanács a két vállalat igazgatóságát a burkolatnak tizenöt nap alatt leendő helyreállítására.

5. A Bur villamos vasut vágányai javítása miatt az utburkolat anyagát több helyen kiemeltették s ezeket nem kövező iparosok, hanem napszámosok rakták helyre. A városi tanács a burkolatnak ekként való helyreállítását csak ideiglenes jellegűnek tekinti, minél fogva kötelezi a vállalatot, hogy e munkálatot szakértő iparosokkal haladéktalanul végeztesse el.

6. Az Árpád-uton a pályához tartozó burkolatok fentartása nem kellő gonddal történik, a pálya lesüllyedt, a sínek egy része eltört, az utborkolat egyenetlen és hézagos, ami a csapadékvizek lefolyását akadályozza: értesítette a tanács mindkét villamos r.-t. igazgatóságát, hogy ellenük a m. kir. vasuti és hajózási főfelügyelőségénél panaszt emelt.

7. A Bur villamos közuti r.-t. építkezéseinek és beruházásának III. műszki felülvizsgálatáról 1910 június 10-én felvett jegyzőkönyv szerint a társaságot többféle mun-

kálatok teljesítésére kötelezte a tanács.

A város műszki közege meggyőzőüött arról, hogy a társaság tizenhárom rendelkezést fogantositani elmulasztott, a tanács a Bur villamos részvénytársaságot tizenháromszor 200 korona, összesen 3600 korona pénzbírsággal sújtotta s kötelezte, hogy az elrendelt munkálatokat 30 nap alatt, újabb bírságolás terhe alatt pótolja.

Egyszóval ami késik, nem mulik. Végre rájárt a villamos társaságokra is a rud, mert bizony már egy kicsit több volt a soknál, amit a közönségnek és a városnak el kellett szenvedni a társaság indolens viselkedésétől.

Az üdvös szigor sohasem árt és talán a jelen esetben is meglesz a haszna.

Memento mori!

Mint minden évben, úgy az idén is, kizarándokolunk a holtak birodalmába, hogy a szelid emlékezet és a hálás kegyelet tüzét gyujtsuk fel szeretteink sirja fölött.

Nincs közöttünk senki, akinek ne volna egy kedves sirhalma, melyet a fájdalom megszentelt könnyeivel ne öntöznénk és nincs közöttünk senki, aki a Memento nagy napjain magába szállva, az örök mulandóság gondolatától szabadulni tudjon.

Mert hiába! Bármily nehéz, keserves leckét nyújt is az élet, mégis ragaszkodunk hozzá és ha a bölcsesség magaslatára emelkedve, nem rettegjük a halált, mégis szeretjük gyarló földi létünket, melynek végcélja ép oly ismeretlen előttünk, mint az örök megsemmisülés mysteriuma.

Az élet és halál problémája mióta a föld sarából meggyurta a teremőt az első em-

Legkíméletesebb bánásmód!

Első amerikai fog-műterem és fogorvosi ambulatorium Ujpest, Árpád-ut 53/a.



Heti 2 korona részletfizetés.

István-utca sarok. (Szemben az ujpesti Népszínházzal.)
Teljes felső és alsó fogsorok (28 fog) 10 évi jótállással **76 kor.** Valódi aranykorona **20 koronától** kezdve. **KÜLÖNLEGESSÉGEI:** Amerikai, a szájban szilárdan ülő és kivehetetlen fogsorok, valódi arany és platinából amerikai porcellán fogakkal, szájpaddal és kaucok nélkül, öblítésre és tisztításra saját módszer szerint, **mérsékelt árak mellett** (Hidmunkák). **Foghuzás** jótállással teljesen fájdalommentes; a legtöbb esetben azonban meg tudjuk szüntetni a fogfájást és a fogat megtömbhetjük, tehát **nem is kell kihuzni!** **Tömések** (Plombierungen) **1 kor. 50 fillértől** kezdve. **Máshelyütt** készített rosszul álló fogsorok **igazitása és javítás 3-4 óra a.**

Teljes tisztelettel

Czellibiller Ede fogorvos és fogtechnikus mester.
1906-1907. fogorvos az Irgalmasrend kórházban Budán.

Foghuzás reggel 7-től este 9-ig.

STERNBERG ÁRMIN és TESTVÉRE

— csász. és kir. udvari Hangszergyára —
Budapest, VII., ker. Rákóczi-ut 36. sz.

Gyártási ágazataink:

Hegedű, Gordonka, Nagybőgő; Gitár, Mandolin, Banjo, Tambura, Citera; Fuvola, Pikkoló, Klarinét, Türogató, Oboa, Fagót, Tüllök (furulya), Flageolet, Okarina; Piston, Szárnykürt, Trombita, Mélykürt, Bariton, Zuzón, Vadászkürt, Bombardon, Helikon; Dobok; vadászati-, kerékpáros-, tornászati- és posta-trombiták; szőszdvek; hívó-, vonatvezető-, tüzoltósági-, riadó-, vészjelző-, kanász-, éjjeli ór-, mezel-, erdei- és többhangú zselep-kürtök; kornetek gummi labdával; Automobil-harsonák; Jelző-sípok; akkordjelzők; zenesz-jelvények (lyra); üténymérők; vezénylő-pálcák; mindennemű selyem- és bélurok; fizikai- és artista-hangszerek; Huzó-, fuvó- és száj-harmonikák; forgató és önműködő zeneszerek; Beszélő gépek (lemezos-henger); Cimbalom, Zongora, Harmonium.

Telefon 23—28.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Telefon 23—28.

Telefon 138—97.

Telefon 138—97.

Megnagyobbított raktár! órák és ékszerek, arany láncok és gyűrűk, brilliánst gyűrűk, függők, ezüst evőeszközök és botok a legolcsóbban a szoliditásáról híres **EICHEL TESTVEREK** órás és ékszerészknél Ujpest, Árpád-ut 48. szerezhető be. Javítások szakszerűen készíttetnek.

berpárt, szakadatlanul foglalkoztatja az elmélet, anélkül azonban, hogy egyiknek vagy másiknak mysteriumába be tudna hatolni. A tudomány csak a végek kérdéseig tud hatolni, itt megáll az emberi ész, fedve van előtte a nagy titok és a tudomány határán túl kezdődik a tehetetlenségében lesújtott ember legnagyobb kincse, mely vigaszt nyújt mindannyiunk részére: a hit, mely a lelkeket tulragadja a csillagok milliárdjainak végtelenjén, tulragadja az örök megsemmisülés határán is és örök élettel, örök boldogsággal vigasztal.

Ezért boldog, aki hinni tud, de az Irás szavai szerint boldogok a tudatlauok is, mert övék a mennyek országa.

De legnagyobb boldogság mégis a földi lét böles felhasználása.

Élni okosan és bölesen felhasználni az élet előnyeit, ez az első feltétele a földi boldogságának. És e boldogságot utódaink számára is biztosítani ösztönöszerű sajátágunk, mert utódjainkban folytatjuk tovább az életet.

Amidőn felgyújtjuk a néma sikon a kegyelet mécsét, töröljük le könnyeinket és fordulunk a nyüzsgő élet felé, mely ezer meg ezer feladatot ró reánk.

A halál csak mint az örök engesztelődés képe lebegjen előttünk, mely kibékítő magunkkal, kibékít Istenünkkel és egy becsületesen eltöltött földi lét fáradoalmi után édes nyugalmat kínál! —s—ö.

SZINHÁZ.

A színházlátogatás

végre megindult.

A Limonádé ezredessel beköszöntött az igazi szezon. A közönség szakítva eddigi nemtörődömségével, nap-nap után fokozottabb szeretettel fordul színháza felé, ahol nemcsak szabadul pár órára napi gondjaitól, de a művészet légkörében felevenül felpezsdül lelke.

A kitünő erőkből szervezett társulat változatos repertoire-ral dolgozik és alig mulik el hét, hogy a fővárosi színházakban nagy sikert aratott operette- vagy drámai újdonságokból egyet-kettőt be ne mutasson.

Ha tehát már a művészi szempontoktól el is tekintenénk, művelődés és irodalmi szempontból is illő, hogy melegen karoljuk fel színházunkat, amely nagy, — mondhatni emberfeletti erő árán lehetővé teszi, hogy a közönség megismerkedhessék az újabb színműirodalom termékeivel.

Ezt pedig megismerni a kulturközönség bizonyára nobles oblige-nek tekinti.

De színházunk művészeti kérdése fölött sem térhetünk egyszerűen napirendre.

Nem ülünk fel és nem hagyjuk a közönséget sem felülni ama hypokriszmusnak,

hogy színészeink nem képesek a művészet magaslatára emelkedni.

Ezt csak a rosszakarat, a tudatlanság vagy a nagyképűsködés állíthatja.

E sorok írójának alkalmá volt e napokban a színészek közgyűlésére felrándult előkelő vidéki direktorokkal egy kis pour-parle-t folytatni és a vidéki színészet e széles látkörű korifeusai az elsőrangú társulatok közé sorozták a mi társulatunkat, melynek tagjai között Kornai Margit, Fehér Olga, Hegyi Lili, a férfiak közül Peterdy, Balogh és Szöreghy foglalnak helyet.

Hát csak mi ne tudnánk méltányolni és értékelni e kitünő rróket? Szomorú, nagyon szomorú volna.

De nincs ok aggodalomra.

A mi közönségünkben sem hiányzik a felismerő képesség.

Lassan-lassan, nemcsak megszokjuk a színházlátogatást, de pár hét múlva, mikor javában benne leszünk a szezonban, el se tudjuk képzelni magunkat színház nélkül, melyhez mindnyájunkat a szeretet ezer szála köt.

* * *
Az elmúlt hét nagy kabaré-estéllyel vette kezdetét. Vasárnap a Hercegisasszonyban Fehér Olgának és Hegyi Lilinek voltak őszinte sikereik. Kedden és csütörtökön a Boccaccio címszerepében P. Kornai Margit uralta a színpadot. Egyik

TÁRCA.

Ke-gi-di és a Fehér Ember.

Írta: Paizs Elemér.

Ke-gi-di a sátra előtt ült egy széles fatönkön. A tönk felső lapja a sok üléstől fényes simára volt koptatva, mintha legyalulták volna. Ke-gi-di hegyén nyújtzkodott. Kora virradatkor egy foltoszarvu antilop esett a verembe és így mára nem volt gondja. Lomhán, de mégis figyelemmel morzsolgatta tenyerében a megfonynyadt dohányleveleket és kényszerült buzgósággal tömködtte a pipája torkába. Mikor evvel a munkájával végzett, az égre nézett fel, felhő után kutatva, de csak néhány foszladozó rongyot látott, amelyek lustán, hanyagul usztak a levegőben. Fejcsóválva dünyögte: Megint nincs eső.

Háta mögött megzörrent a bokor. Tu-te-va volt az érkező. Hajlékony karjával meg-ingatta feje fölött a galyakat és kilépett a lapályra. Tu-te-va fiatal, égőszemű leány volt és jegyese Ke-gi-di-nek. Az oroszlán nem szereti jobban a kölykeit, mint ők szerették egymást. Már csak holdtöltéig

kellett várniok, hogy a főpap áldása után egyesülhessenek.

Tu-te-va félresimitotta az arcába tolakodó hajszálakat és kedves vontatással mondta: Eljöttem hozzád, Ke-gi-di.

Ke-gi-di szívet tobzódó öröm telítette meg. Ott állott előtte a legszebb leány a törzs minden leányai között, aki igaz szeretéssel szereti őt. Nincs egy sem a többi leányok közül, akinek ilyen karesu lábai, ilyen finom bokái lennének, mint neki. Sebesebben szökell, mint az antilop — mondták mindig kedvtelve a törzs vénei. Nincs senkinek ilyen puha hajladozó melle, ringó csipője, selymes lágy haja. A kezei aprók, mint a gyereké s az ajka nem széles, duzzadt, mint Da-du. Da-ta-si vagy a többi lányok ajaka, hanem finom vonalú és keskeny, mint egy keresztbe fektetett vékony fűszál.

Ke-gi-di sokáig zárva tartotta a száját, nem szólt, csak nézte a szerelmesét. Alig tudott vele betelni.

Tu-te-va újra mondta: Eljöttem hozzád, Ke-gi-di!

— Segitsen sok jóhoz a hatalmas Fetis. Nagy jót tettél vele Ke-gi-di-nek. Ke-gi-di

mindig reád gondol és amit szeretsz, a legjobb falatokat félrerakja a számodra. Ke-ni-di sokszor napkeltétől estélig rosszkedvű, lecsüggedt fejjel járkál és sirni tudna, mint a nyávogó kölyökmaeska. Ke-gi-di sir, ha arra a boldogságra gondol ami rá várakozik.

— Nem vagy erős férfi, Ke-gi-di. Már második negyedben jár a hold, még két negyednek kell elmúlni holdtöltéig és te türelmetlen vagy, akár a vénasszony. Vénasszony vagy, Ke-gi-di, hallod-e?

Tu-te-va nevetett és amint szétfeslett a szája, kifehérettek az apró, egyforma fogai.

— Ne higye azt, Tu-te-va, hogy vénasszony vagyok. Ke-gi-di nem gyáva, Ke-gi-di egymaga megbirkózik a barna medvével is, de ha szerelmes, olyan, mint az eszeveszett; sirni tud örömeiben és kacagni, ha fájdalom kínozza.

Hirtelen elhallgattak. Három éles rigófüty futott végig a csenden. Ez a főpap jele volt. Tu-te-va csüggeden mondta:

— Ga-di-vu, a nagy főpap veszélyt jelez...

A három éles rigófüty megismétlődött és kisvártatva felhangzott a nagy dűda tompa hangja.

„Seifert“ kávéháza

a legkellemesebb
polgári szórakozó
hely, — esténként

Farkas Józsi

szébbnél-szebb
melodiókkal
kedveskedik
t. vendőgeknek

Családok találkozó helye

7 tekeasztal

Színházi vacsora

Reggelig nyitva!!

Telefon sz. 19-95.

Allandó támogatásért esedezik

Seifert Dezső

volt Vigadó bérlő.

legbájosabb szerepe ez a művészasszony-
nak, kit ez estéken is szeretettel ünnepelt
a színházat teljesen megtöltő közönség.
Tapsban és meleg elismerésben volt része
Fehér Olga Fiamettájának, Somossy Renée
(Beatrice) mint mindig, ezuttal is kedves
jelenség volt a színpadon. Nagy Vilma és
Tóth Lenke is kivették a sikerből részük-
ket, de ebben oroszlánrészük volt a férfi-
aknak is. Balogh, Szőreghy és Vákár a
helyzet magaslatán állottak állandó derűs
kedélyben tartották a közönséget, mely
elismeréssel adózott Gergelynek is. A ren-
dezés Szőreghy művészetét dicséri, de meg-
s látszott rajt a körültekintő gondosság.
A zenekarról is a legteljesebb megelégedés
hangján nyilatkozhatunk.

— **Ujdonságok.** A héten a Csókszanato-
rium és Tengerész Kató lesznek színhá-
zunk ujdonságai. A premierekre nagy ér-
deklődéssel készülődik a közönség.

— **Éva,** Lehár híres operettje lesz a tár-
sulat legközelebbi ujdonsága a Tengerész
Kató után. Mint hírlik, az illusztris szerző
is megjelenik és maga fogja dirigálni da-
rabját.

A színház heti műsora:

Vasárnap d. u.:

„ este: Csókszanatorium.

Hétfőn: Falurossza.

Kedden: Csókszanatorium.

Szerdán: Gretchen.

Csütörtök: Csókszanatorium.

Péntek d. u.: Molnár és gyermeke.

„ este: „ „ „ „

Szombat: Tengerész Kató (először).

Ke-gi-di felugrott és mondta:

— Menj haza a kunyhódba, Tu-te-va
Veszekedés és harci lárma nem való a
gyenge virágnak.

Tu-te-va engedelmesen meghajolt és el-
sietett a nagy kőrifák irányában, amerre
a házanépe sátrai feküdtek szétszórva.

Ke-gi-di pedig gyorsan szedegette lábait
a nagy itás felé, ahonnan a dob siketiő
hangja hallatszott. A vakokon, bénákon,
siketeken kívül ott volt az egész törzs.
Az irtás közepén állott a nagy Fetis, ke-
rek, zöldrefestett szemével, csupasz, széles
homlokával, ijesztő fogaival. Az előtte el-
helyezett emelvény talapzatán szónokolt
Ga-di-vu, a hatalmas főpap. A törzs vénei
az embergyűrű közepén körben guggolva
figyeltek a főpap szavaira. Ke-gi-di elve-
gyült a harcosok csoportjában.

Ga-di-vu pedig beszélni kezdett:

— Halljátok férfiak, a törzs valamennyi
férfiai, amit a főpap mond. Ma hajnaltáj-
ban kiszállt partjainkra a Fehér Ember
és utolsó szálig kiirtja a törzsünket. Most
vessen kiki magára azért, ami nemtetszőt
elkövetett. Ti-mu állj elő és mondd el,
mit láttál?

(Vége következik).

HIREK.

— **Halottak napja.** Pénteken kigyulnak
a kegyeiet apró lángjai a sirokon. Koszo-
rukkal ékesítjük fel és könnyeinkkel ön-
tözzük szeretteink sirhalmát, mely oly sok
reményt, oly sok édes emléket zár ma-
gába. Az újpesti Népszínház társulata is
elzarándokol a temetőbe és koszorút fog
helyezni egykori nagyevű igazgatójának,
Papir Sándornak sírjára.

— **Uj iparosok.** A város tanácsa legutóbbi
ülésén a következők részére adott ipar-
igazolványt: Csányi Jánosné rőfös, rövid-
áru kereskedésre. Attila-u. 23. Kucsera
Pál hentesre Váci-ut 82. Lukács Mór
zálogház Petőfi-u. 2. Michó András mészá-
ros és hentes Tavasz-u. 48. Benesik Mi-
hályné sertés-hus, füstölthús, gyümölcs és
zöldségkereskedésre Boesckay-u. 33. Ballay
Józsefné cukorka és élelmiszer-kereske-
desre Váci-ut 80a. Herbák János könyv-,
papír, bazár- és kölcsönkönyvtár Árpád-
ut 7. Vincze Jenőné vendéglőre Bbross-u.
82. Blum Sándor vasszerszám és butorke-
reskedésre Diófa-u. 11. Klein Artur ugyan-
erre Diófa-u. 11b.

— **Beszüntetett iparok.** Iparukat beszü-
ntették: özv. Bodoy Nándorné kávémérő és
kifőző. Klein Bernát sütő és szatócs. Csa-
piczky Mihály mészáros, Sámuel Regina
kávémérő és kifőző.

— **Építkezések.** A tanács építési engedélyt
adott: Szarka Zsigmond részére Tavasz-
utca 74. Ajpesti faműnkások termelő-szö-
vetkezete részére Ósz-utca 33. Hassjung
Károly részére Damjanich-u. 4.

— **Ajánlati felhívás.** A tanács a járvány-
kórház és szegényház átalakítási és a vá-
rosház tatarozási munkálatai biztosítása
érdekében ajánlati felhívást bocsátott ki,
aminek következtében ajánlatot adtak be:
Manga János, Schlarkó István, Révész
János, Dürr János, Martingánó József,
Adler Henrik, Weil Róbert, Gyárfás Emil,
Tiefenbach Pál, Turó János, Sorbán János,
Piszter Vincze, Lang és Kaufmann, Izsák
Sándor, Vécsai Alajos, Kálmán József,
Gerő Zsigmond, özv. Pollák Árminné,
Szekfü József, Szentiványi János.

— **A Templom-utca burkolása.** A várme-
gye törvényhatósága jóváhagyván a Tem-
plom-utca keramittal való burkolására vo-
natkozó határozatot, a földmunka már
folyamatban van, hétfőn megkezdődik a
keramit lerakása. Sajnos azonban, hogy a
vállalkozók nem teszik figyelmessé a ko-
csikon közlekedőket a felbontott ut jár-
atlanságára, s úgy történt meg, hogy esü-
törtökön egy hirtelen a Templom-utca-
ba kanyarodó tejszállító felborult és kocsisa
súlyosan megsérült. A hatóság figyelmét
felhívjuk erre a körülményre.

— **Halálozás.** Súlyos csapás érte Sző-
reghy Gyulát, a jeles komikust. Édesatyja
Szőreghy István e hó 24-én hosszas be-
tegség után Rákoskereszturen jobblétre
szenderült. Temetése szombaton délután
ment végbe nagy részvét mellett. A szin-

házi közönség nagy részvéttel osztozik a
jeles művész bánatában.

— **Meghívó.** Az Újpesti Önkéntes Tűz
oltótörség folyó évi november hó 13-án
délután 3 órakor a Szeszgyár udvarában
tartja az évi zárógyakorlatot, melyre a t.
pártolótagokat is meghívja.

— **Meghívó.** Az újpesti kath. legényegylet
október 27-én, vasárnap este 6 órakor
saját helyiségében (Csokonay-utca 34. sz.)
ének, zene- és szavaltókkal egybekötött
népszövetségi felolvasó-ünnepélyt rendez,
melyen a beszédet Bayán Gyula ur fogja
tartani.

— **Az Újpesti sakkör** múlt héten tartott
választmányi ülésén állapította meg szom-
batonként tartandó sakkestélyeinek válto-
zatos téli programját, amelynek egybeál-
lításáért a kör agilis elnökét, Steiner
Bernát tanárt és titkárát Langer Arthurt
illeti dicséret. A november havi program
a következő: 2-án villámturna, 9-én Stei-
ner tanár szimultánja, 16-án tombola,
23-án Feladványmegfejtési verseny. 30-án
tanácskozási játszmák. Ez idő alatt van
folyamatban a f. hó 26-án kezdődő téli
sakkverseny, amely december elején nyer
befejezést. A többi téli hónapok folyamán
sakk mesterek részvétele és táblanélküli
játszmák fogják tarkítani a tervezett esté-
lyeket. Sterk Károly sakkmeister január
11-ére helyezte kilátásba szereplését, a ki-
dülős versenyeket pedig Kaiser amatőr
tartja. A versenybizottság tagjai Csillag
Gyula a kör tiszteletbeli elnöke, Stanchich
Béla és Pártos Károly választmányi tagok
és a kör jegyzője. A sakkör helyiségei az
Otthon nagykávéházban vannak, ahová a
multban is nagyszámban gyűltek össze az
élvezetes estélyekre a sakkbarátok.

— **U cirkusz Colosseum** Újpest legújabb
és legnagyobb látványossága a Szénatéren
naponként sok embert vonz magához. A
cirkusz, mely Párisból érkezett, a legkitű-
nőbb attrakciókkal kedveskedik a közön-
ségnek. A hatalmas sátor 2500 embert
képes befogadni és kényelmes páholyülá-
sokkal is rendelkezik.

Nagy látványosságnak örvend a Széna-
téren az Anatómiai múzeum, mely tudomá-
nyos alapon mutatja be az emberi szer-
vezet leírását és életteni működését. A
múzeum már Európa nagyobb városaiban
is megfordult és abban a kiváló megítélésben is részesült, hogy uralkodók
is kiténtették látogatásukkal. Tanulni és
okulni lehet a mutatványokból, mely még
csak rövid ideig lesz városunkban, azért
a közönség érdeke, hogy siessen felkeresni
a tudományos szempontból is érdekes mu-
zeumot. — A múzeummal kapcsolatban
megtekinthető a tündérbert, mely varázslatos
képével és utvesztőivel bámulatos
hatást tesz a szemlélőre. Ennek megtekin-
tését is mindenkinek, akik még nem lát-
ták, ajánljuk.

IRODALOM.

Az Újpesti Színpad legújabb száma Dar-
vas Dezső és Fuchs József szerkesztésé-
ben változatos műsorral hagyta el a sajtót.
A goodosan szerkesztett njság leközi Ba-
logh Béla arcképét, a heti színlapokat,
foglalkozik a színházbajárás kérdésével és
hírei közt jelemli a heti ujdonságokat,
melyeknek egyik érdekességéről a Tenge-
rész Katóról ismertetést is közöl. Az Új-
pesti Színpad a színházi pénztárnál és a
jegyszedőknél szerezhető be. Egyes szám
ára 20 fillér.

A „Vasárnapi Ujság“ október hó 27-iki száma képen és szövegben rendkívül gazdag és változatos tartalommal jelent meg. Szendéné-Dárdai Olga eredeti regénye Barrie fordított regénye mellett Szöllösi Zsigmondtól közöl e szám pompás novellát, Csengéy Gusztávól verset, Szép Ernőtől cikket, Juszkó Béla kiváló rajzait a háborus Keletről, eredeti konstantinápolyi fényképfelvételeket a mozgósítás napjairól, Massányi Ernő cikkét az átlátszó hadi repülőgépekről stb. és a folytatólagos rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték stb. — A „Vasárnapi Ujság“ előfizetési ára negyedévre öt kor., a „Világkrónika“-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság“ kiadóhivatalában (Budapest IV., Egyetem-n. 4. sz.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap“, a legolcsóbb újság a magyar nép számára, félévre két kor. 40 fillér.

KÖZGAZDASÁG.

Milyen veszedelem fenyegeti a bankokat a háboru miatt? A háborus izgalmak folytán a Balkán államokban elrendelt moratorium egy nagyon érdekes problémát vetett fel: az amilyen mikénti megoldásától függ, hogy a Balkánon érdekelt bankok nagyobb veszteséget fognak-e szenvedni vagy sem. A moratorium következtében a Balkán-államokban természetesen nem vesznek fel váltó-óvásokat. Ebből kifolyólag már most a következő helyzet állhat elő: X. cég eladott SzóSában árut és az áruért váltót kapott, amelyet tovább adott, mondjuk a Kereskedelmi Banknak. A váltó lejár, a szófiai cég nem fizet, mire a Kereskedelmi Bank óvást akar felvenni, de az óvást nem veszik fel. Már most az előző forgatóhoz, illetve kibocsátóhoz, tehát X. céghez fordul, hogy ő fizessen. Azonban X. cég nem fizet, mert hisz a váltótörvény értelmében visszakereseti joga a forgatóna csak akkor van, ha a váltót óvatolták. Mit csinál már most a Kereskedelmi Bank a nem óvatolt váltóval, amelyet az előtte álló aláírók nem tartoznak beváltani? Természetesen bírósághoz fordul. A magyar váltójogi gyakorlatban erre nincs precedens. A német joggyakorlat a nem óvatolt váltó alapján beadott keresetet elutasítja és a vis majorra való hivatkozást nem fogadja el. Kérdés már most, hogy konkrét esetekben milyen álláspontra fog helyezkedni a magyar joggyakorlat?

Ujpesten, Rózsa-utca 29.
egy üzlet lakással
együtt elutazás miatt
azonnal kiadó.

† Högyek és férfiak gimnáziumi- és polgári magánvizsgálatra biztos sikerrel előkészítést nyernek. Mérsékelt tanítási díj. Megfelelő számú jelentkezés esetén tanítás csoportosan az esti órákban is. Cím a kiadóhivatalban.

V. 2533/1912.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az **ujpesti kir. járásbíróságnak** 1911. évi V. 2533. számú végzésével **Dr. Platschkek Manó** ügyvéd által képviselt **Deutsch F. Károly** végrehajtató részére végrehajtást szenvedett ellen 182 korona követelés és járulékai erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedettől lefoglalt 2715 kor. becsült ingóságokra az **ujpesti kir. járásbíróság** fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az alap és felülfoglaltatók követelése erejéig az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, végrehajtást szenvedett **Ujpesten, Vasut-utca 57. sz.** házban leendő megtartására határidőül **1912. évi október 3-án d. u. 4 órára** tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna s ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig nálam írásban vagy szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetmények a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Ujpesten, 1912. évi október hó 15.

Lamoss Rezső
kir. bír. végrehajtó.

Értesítés!

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek b. tudomására adni, hogy

**éttermemet két étteremmel
magnagyobbítottam**

és a mai kornak megfelelőleg berendeztem.

Ezek után vagyok bátor a nagyérdemű közönség b. figyelmét felhívni kitűnő magyar fajboraim és elsőrendű

Dreher-féle KORONA SÖR

(minden reggel friss csapolás) pontos kiszolgálására.

Havi előfizetéseket úgy házon kívül, mint éttermeimben elfogadok.

Kitűnő izletes ételek, föltétlen szigorú és tiszta kiszolgálásáért kezeskedem.

Ezek után kérem a nagyérdemű közönség becses pártfogását.

Kitűnő tisztelettel

STEINHÜBEL JENŐ

vendéglője és éttermei a „Sörös eszmaúhoz“.

Ujpest, István-utca 9. sz.

Hol vásároljunk?

SIMONYI GYULA Központi huscsarnoka
Ujpest, Árpád-ut és Hajnal-utca sarok.
Elsőrendű hizott ökörhus és egyéb elsőrendű husok.
Kívánatra hához szállítás.

Neumann Márton órás és ékszerész
órajavitó műhely Ujpest, Árpád-ut 52. sz.

Gansel és Hoffmann

arcképfestészeti műterme Ujpest, Kemény Gusztáv-u. 4.

Ringer A. Hermann órás, ékszerész és aranyműves Ujpest, Árpád-ut 104. szám.

Winkler Ede, kárpitos és diszítő
Ujpest, Árpád-ut 16. szám.

KOVÁCS JÓZSEF fűszer- és csemege-kereskedése Ujpest, Vasut-utca 46. szám

Dasánits Gyula fűszer-, csemege- és liszt-kereskedése Ujpest, Árpád-ut 121. sz.

Frühhof Gyula, ékszerész és órás.
Elvállal minden e szakmába vágó munkát előzékeny és pontos kiszolgálás mellett.
Ujpest, Árpád-ut 13.

KERESZTÉNY ISTVÁN, kefékötő-mester
Ujpest, Árpád-ut és Kemény Gusztáv-u sarok. (Gregoretti ház.)

ifj. Erdős Sándor

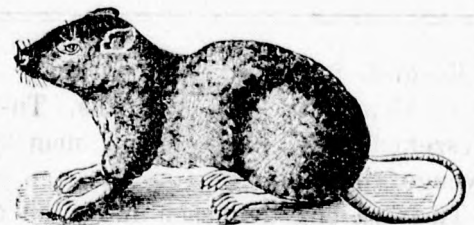
műbutor asztalosmester. — Készít teljes lakberendezéseket. Ujpest, Árpád-ut 90.

Wenger Ferenc aranyműves, órás és ékszerészüzlete
Ujpest, István-utca és József-utca sarok.
Előnyös árak. Pontos kiszolgálás.

KOHN SÁMUEL cipőraktára Ujpest, István-utca 10. szám. Nagy választék minden fajta saját készítményű cipőkben. Javítások gyorsan és pontosan eszközöltetnek

Micheles Lajos

patkány- és egérirtó
vállalata



UJPESTEN,
Diófa-utca 13. sz.

Ajánlja magát a nagyérdemű közönség szives figyelmébe.



Hock Nándor hangszerkészítő és zenemű mechanikai műterme
Rákospálya, Tavasz-utca 2. szám.

Legelőkelőbb fa, réz fuvó, vonós hangszerek és mechanikai zeneművek különleges készítője. Ajánlja saját műtermében készült hangszereit, ugyancsak hurokat, hangszeralkatrészeit, gramofonokat és lemezeket.
Specialista vonós, fuvó hangszerek és zenélő gépek készítésében és javításában. **Hangfokozó-gerenda,** mely által bármely hegedű, sokkal jobb, erősebb és légyabb hangot nyer. (Biztos siker.) Zongorák, cimbalmok, oltárok és harmoniumok szakszerűen hangoltatnak. Iskolahegedűk 9 koronától, gramofonok 30 koronától.

Fényképek!

A 47. szám el-

INGYEN

és bérmentve kérjen még ma, mielőtt máshol vásárolna, egy több száz eredeti ábrával ellátott fényképes árjegyzéket

W á g n e r

a „Hangszer Király“-tól

B u d a p e s t, József-körút 15. [Telefon 67-85.]

Lemezeket becserél! ∴ Kiválasztásra küld!
Nem tetszót kicserél! Mesés ajándékot ad!
Legolesőbban javít! ∴ Elismerő levelek!



E hirdetést vágja ki és őrizze meg.

SCULTZ LIPÓT

csillár- és fémáru-gyára
Budapest, Rózsa-utca 109. sz.

(A Ferdinánd-híd mellett.)

Villany-, gáz-, petroleum- és kombinált csillárok. Butorvasalások, rézsinek és mindenféle réz- és fémkülönlegességeket raktáron tart és eredeti gyári áron kaphatók. Elfogad csillárok átalakítását, galvanizálását, aranyozását, ezüstözését stb.

Képviselet: **Beregi Bertalan**

Ujpest, Árpád-ut 80. szám,
ahol mindenféle elektrotechnikai cikkek, villanszerelési anyagok, motorok és mindenféle villangépek beszerezhetők.

A magyar Reduktor-művek
kizárólagos képviselete ugyanitt.



— Női —
kalapformák
nagy raktára.

: FRIEDMANN :

Budapest,
VI., Király-utca 8. sz.

Diszített kalaposztály;

IV. ker., Párisi-utca 6. sz.

Kérjen divatértésitőt. — Festés és átalakítások a legolesőbban vállaltatnak.

Ne kinlodjon!

Pótlandó részekeken kívül

óra javítás
csak 1 kor.

= 3 évi jótállással. =

Uj ébresztőóra 1 frt. 25-től

kapható

Mendelsohn Gyula műórásnál

VIII. ker., József-körút 25. szám.



BUTOR

szükségletét részletfizetésre is legjobban legolcsóbban fedezheti

SÁNDOR IGNÁC

nagy butorraktárában

Budapest, V., Bank-utca 7. szám
(Váci-körút mellett)

hol mindennemű asztalos, réz és kárpított butorok óriási választékban találhatóak. 100 koronáig havi részlet 6 kor., 200 koronáig 10, 300 koronáig 15, 500 koronáig 20, 600 koronáig 25, 800 koronáig 30, 1000 koronáig 40 korona, előlegül 20%o fizetendő.

Mielőtt motort vesz,
kérjen árjegyzéket:

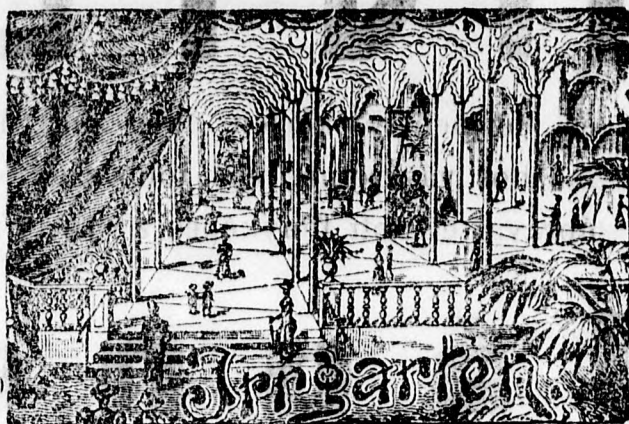
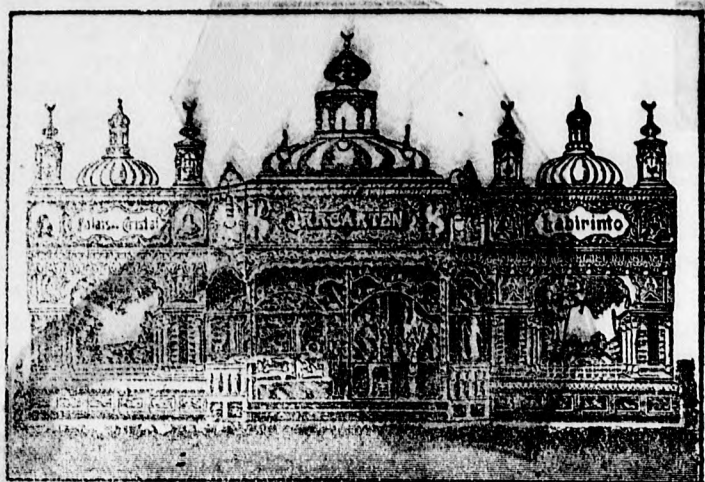
Hazai Gép- és Mótorgyár
Kállai István és Társától
Budapest, VI., Lőportár-utca 14/a.

Szállítunk:

Magánjárómotorokat, Benzinmotorokat, Motoros cséplőkészleteket, Motorfűrészeket, Szívógáz- és Nyersolajmotorokat.

Javítási munkákat olcsón elvállalunk.
Alkatrészeket gyári áron szállítunk.

Pontos cím: **Kállai István és Társa**
Budapest, VI., Lőportár-utca 14/a.



Halló!

Megérkezett körutjáról a ritka látványosságot nyújtó

Halló!

Keleti utvesztő vagy a kristálypalota

és az anatómiai muzeum, mely ma nyílik meg Ujpesten a Ferencz József (Szénatér) téren.

Az utvesztő-kert nagyok és kicsinyek egyaránt gyönyörű szórakozást nyújt. Ezen utvesztő-kert egy optikai csalódás, mely a világ minden nagy városában óriási feltűnést keltett. A tulajdonos Ausztria-Magyarország főúraitól kitüntettetett.
Mottó: Ember ismerd meg önmagadat. Vagyis a nagy anatómiai muzeum, hol az ember saját énjét, saját bajait megismeri és emberi szervezetéről teljes felvilágosítást nyer. Ezen anatómiai muzeumot csakis a 18-ik életévét betöltött egyének látogathatják.

1912 október 17-én pedig kizárólag hölgyek tekinthetik meg.

Nyitva reggel 10-től este 10-ig.

Tisztelettel
AZ IGAZGATÓSÁG.

VASÁRNAPI UJSÁG
ELŐFIZETÉSI ÁRA
EGÉSZ ÉVRE 20K FÉLÉVRE 10K

Minden újonnan belépő előfizető ingyen kapja a Vasárnapi Ujság díszes karácsonyi albumát.

Mutatványszámokat kívánatra mindenkinek küld a «Vasárnapi Ujság» kiadó-hivatala, Franklin-Társulat, Budapest, IV. Egyetem-utca 4. sz.

Ifj. Erker András utóda
LAMPL SIMON

fest kna gykereskedő

Ujpest, Árpád-ut 54. szám.

Alapított 1875. évben.

Ajánlom dusan felszerelt raktáron lévő finom olajfestékek, hengeren őrlve finom festékek. Padló festék különlegességek „Pillanat” padlófen-maz, gyorsan szárad, fényét állandóan tartja, szagtalan. Parket pasztát és breresztő, parket kefe liszta sörte, kencek, lakkok és mázak, garantált tiszta áru. Marx-féle zománc (Email-festék) fürdőkádak és kerti butorok részére. Eosetek, korongkefék, meszelők elsőrangú sörtebőli, összes háztartási cikkek nagy választékban. Művészeti olajfestékek. Czetták és festővászón. Melocco-cement főraktár, gipsz nagybani eladás.



Hegedűt,

Zongorát,

Pianinót,



:: Cimbalmot, Harmoniumot, ::
Harmonikát, Fuvó hangszert

sehol jobban és olcsóbban nem vehet, mint a magy. kir. zeneakadémia házihangszerkészítőjénél

Reményi Mihálynál
Budapesten, Király-u. 58.

Mielőtt bármely hangszert vesz kérjen árjegyzéket vagy győződjön meg személyesen



Az összes hangszerek javítása szakszerűen, jótállás mellett.



Lőwi Dávid és Fiai furnirgyár fióküzlete

== UJPEST, Árpád-ut 111. szám alatt megnyilt. ==

Péter Ambrus

sziogyártó, Árpád-ut 87. sz.

Haszler Károly

uri és női cipész, Árpád-ut 78. sz.

Szabó László

uri és női cipész, Árpád-ut 26. sz.

Mészáros László

uri és női cipész, Árpád-ut 33. sz.
Saját készítménye, nagy raktáron.

Hol szórakozzunk?

Fürst Tivadar vendéglős

Ujpest, István-u. 7. sz. Kitűnő italok.
konyha. Előnyös, pontos kiszolgálás.

Aki buját felejteni akarja,
Menjen el a „Balaton“-kávéházba
Ujpest, Árpád-ut és Rózsa-u. sarok
Kitűnő cigányzene.

■ **Halló!** ■ **Halló!** ■

AKI

házat akar eladni,

házat akar venni,

házat akar kibérelni,

házat akar bérbeadni

hirdetését lapunkban díjtalán közöljük

GRAMOFON

UJSÁG

cimmel most jelent meg az első magyar gramofon szaklap. Akik címüket a kiadóhivatalba (Budapest, 153, Himző-utca 5) bejelentik, félévig ingyen kapják ezt a pompásan illusztrált érdekes ujságot.

Értesítés.

Van szerencsém a nagyérdemű közön-
:: :: séget értesíteni, hogy :: ::
UJPEST, Attila-utca 30. szám alatt (Lőrincz-
utcaival szemben)
A-, SZÉN-, KOKSZ-, ZÖLDSÉG és GYÜMÖLCS-
ÜZLETET megnyitottam.

Főtörökvésem oda fog irányulni, hogy el-
sőrendű, száraz bükkfát, I. a poroszkősze-
net és gázgyári kokszot bocsássak a n. é.
közönség rendelkezésére és pedig a kö-
vetkező áron házhoz szállítva:

25 kiló bükkfa csak fűrészelve	70	fillér
25 " " felaprítva	76	"
25 " " I. a poroszkőszén	1	K
25 " " gázgyári koksz	1	"

!! **Nagyobb rendelésnél tetemes árengedmény!**
Kishivatalnokok és szervezett munkások 5 száza-
lók engedményben részesülnek
Megrendelések Ujpest legtávolabb részébeis a log-
kisebb mennyiségtől a legnagyobbig pontosan tel-
jesítettnek. Megrendeléseket levelezőlap utján is
elfogadok.

Midőn mindezeket a nagyérdemű közönség tudó-
mására hozom, előrebocsátom, hogy pontos mérték
és elsőrendű száraz árut fogok forgalomba hozni,
hogy ezáltal a n. é. közönség meglegedését megí-
nyerjem. Mielőbbi megrendelését várva

Kiváló tisztelettel

Kramer Samu
fa-, szén- és jégkereskedő
Ujpest, Attila-u. 30. sz.

Guttermuth János

fogműterme

— Kitüntetve. —

Budapest, Baross-tér 18. szám.

A Pesti Hazai első Takarékpénztár Egye-
sület tulajdonát képező Baross-téri házból
8 évi pontos lakbér fizetés dacára minden
ok és megkérdezésem nélkül 650 koroná-
val kisteigeroltattam.

Műtermemet Budapest, VIII., Baross-tér
18. sz. alá helyeztem át.

Telefon: 159—63.

Első magyar villamos erőre berendezett hangszergyár

Stowasser János

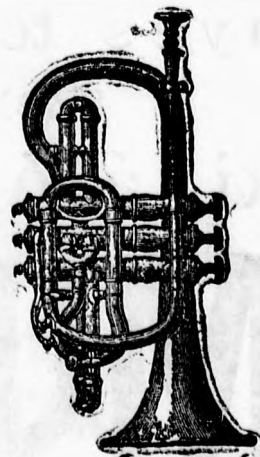
cs. és kir. udv. szállító Budapest

a m. kir. operaházi tagok, a m. kir. zeneakadémia, a buda-
pesti színházak, zeneiskolák, a hadsereg stb. szállítója,
a jav. Rákóczi tárogató és a hangfokozó gerenda feltalálója.

Főüzlet: II., Lánchid-utca 5. (A m. kir. keresk.
ministerium mellett.) — **Gyár: II., Öntőház-utca 3.**

Magyarország legnagyobb vonós és fuvós hangszerek gyára.

Ajánlja saját gyárában készült általánosan elismert hangszereit, hangszeralkatrészeket,
hurokat, harmoniumokban is legnagyobb raktár. — Árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve.



**Ujpesti
hajóállomás
vendéglőben**

Naponta szabadtűzön főzött

halászlé!

Vasárnap és ünnepnap katonazene.
Minden délután egy jóhírnevű
zenekar hangversenyez.

Telefon: 90-49.



Egy jó családból való
fiú 2 közép iskolával
tanulónak
:: felévtetik lapunk ::
nyomdájában.

„Phöbus“ villamos vállalatok részvénytársasága.

Villamos berendezési cikkek raktára
Ujpest, Árpád-ut 54. sz. (Brük kávéház mellett.)

Elvállal: villamos világítási és erőát-
viteli berendezések elkészítését.

Szállít: **villamos motorokat,
szellőztetőket, csillárokat.**

Elsőrendű kivitel! Előnyös árak!

Költségvetés díjtalan.

Telefon: 178-23.

Telefon: 178-23.

HIRDETÉSEKET

JUTÁNYOS ÁRBAN ELFOGAD KÖZ-

::: LÉSRE AZ :::

UJPEST

== KIADÓHIVATALA. ==



RÖVID IDŐ

alatt több mint

2000 család

vett nálunk készpénzért
és az általunk bevezetett
rendkívüli kedvezményes
törlesztési rendszer
alapján

kiváló zongorát

MUSICA

részvénytársaság.



Budapest, Erzsébet-körút 51. sz.

Telefon 4-81.

Köruti-fürdő palota.

Telefon 4-81

Magánkutató iroda **BUDAPEST** Rákóczi-ut 75.

Elvállal kényes megbízásokat, megfigyeléseket, nyomozásokat, elvállal továbbá minden nemességi ügyet, ős- és családfák összeállítását. Hűséges, megbízható alkalmazottak. — A legszigorubb diszkréció.

Tulajdonos **Kossa Magyary Gáza** TELEFON — 77-46 —

Fogak

szájpaddás nélkül, rá-gásra azonnal használhatók, 4 koronától. Gyökéreltávolítás teljesen felesleges. Aranyhidak és koronák 10 évi írásbeli jótállással 24 óra alatt, vidékieknek 12 óra alatt készíttetnek, foghúzás teljesen érzéstelenítve, tartós tömések 3 koronától. — Régi, hasznavehetetlen fogsorokat és fogakat 24 óra alatt hasznavehetővé alakítok. Mérsékelt árak! — Részletfizetésre is. Rendelés egész nap. Vasárnap és ünnepnap is. A vidékről beküldött törött műfogak még aznap javítva visszaküldetnek.

Dr. Hegedüs Jakab
Budapest, VIII., Erzsébet-körut 44. földszint.
Specialista minden fog- és szájbetegségben. — Kérem a pontos címre ügyelni.

Elegáns, fess női és gyermek ruhákat csakis **HERCZOG GYULÁNÁL** vehet **Ujpest, Arpád-ut 45. szám.**

Menyasszonyi kelengyékét és gyászruhákat 4 óra alatt készít. 2-52

Akar

ön hozzátartozóinak kellemes meglepetést szerezni? Akkor lépje meg egy életnagyságu arcképpel.

Életnagyságu arcképek bármely régi fénykép után platinotípia, olaj-, pasztel stb. kivitelben művésziesen készíttetnek.

Zveybrück Zala Rezső arcképfestészeti műterme
Alapított 1890

Budapest, Teréz-körut 6. Telefon 106-71

FEHÉR ÁRMIN

cimfestő,

elvállal minden e szakmába vágó munkát. — Ujpest, József-utca és Mária-utca sarok.

Azonnal eladó

az **Erzsébet-utcában** egy 300 -öles telek.

Felvilágosítást **Tavaszi-utca 1. sz.** lehet szerezni.

NAGY ERNŐ

CIMFESTŐ

UJPEST ARPÁD-UT, ■ LŐRINCZ-UTCA SAROK.



Gyermekkoscsi

már

12 korona árban

kapható

Magyar kosárfonógyár üzletében

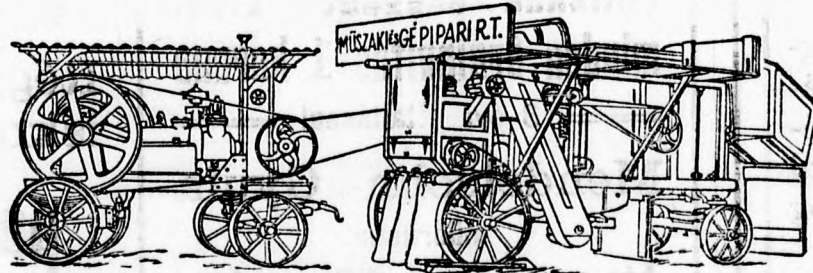
Budapest, V. ker., Lipót-körut 30.

Arjegyék kerti butorról és utazó kosárról ingyen.

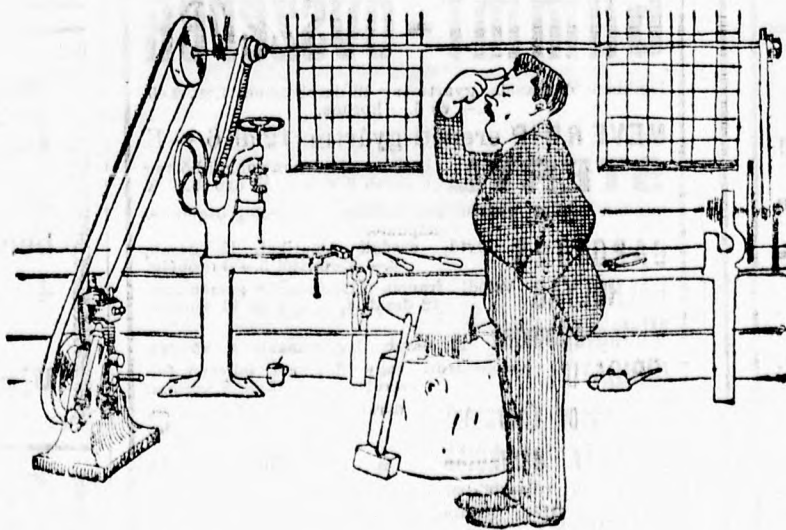
Olcsó, ami jó!

Benzin-nyersolaj- és szivógáz

motorok.



Teljes cséplőkészletek. Malomberendezések. Kisipari motorok. Arjegyék ingyen.



Szigoru jótállás.

Legolcsóbb \therefore üzemszavatosság mellett.

Kedvező fizetési feltételek.

MŰSZAKI- ÉS GÉPIPARI R.-TÁRS.

BUDAPEST, VII. KER., VÖRÖSMARTY-UTCA 19/b.

FOGORVOSI- INTÉZET

BUDAPEST, VII.,

48 Erzsébet-körut **48**
félemelet 8.

A jó emésztésnek és az ember általános, kellemes közérzetének egyik alapfeltétele a használható, jó fogorvos. Felvilágosítjuk az érdekelteket közönséget, hogy

— jó fogorvosokat és fogakat

csak a legújabb technikai vívmányokkal felszerelt laboratóriumokban lehet készíteni és ilyen csak nekünk van. Jótállást vállalunk azért, hogy

fogorvosi intézetünkben készített fogorvosok és fogak:

Hajszálpontossággal
illenek a szájban.

Nem mozognak.

Nem esnek ki.

Szagot nem kapnak.

Ize nincs.

Törhetetlenek.

Könnyűk.

A valódi fogaktól nem különböztethetők meg.

A szájból kivenni nem kell, nem is lehet.

A kontinens egyetlen fogorvosi intézete, mely kívánatra szájpadlás nélkül készít oly fogorvosokat is, hol a szájban már egyetlen fog sincs.

Saját találmány.

Fogorvosi intézet:

r. orvos **Weisz A.**

Foghuzás érzéstelenítve, tartós fogtömések.

Technikai főnökök:

Herzogh Miksa
és **Balog Lajos.**

Külön esti rendelés.

Hivatalnokok és csak esti idővel rendelkezők részére.

Szintén egyedül álló a fővárosban.

Méltányos árak, részletfizetésre is.

BUDAPEST, VII.,

48 Erzsébet-körut **48**

Kéretik a pontos címre ügyelni.

— **Fiók intézet:** —

VIII., Németh-utca 41—43, I. em.

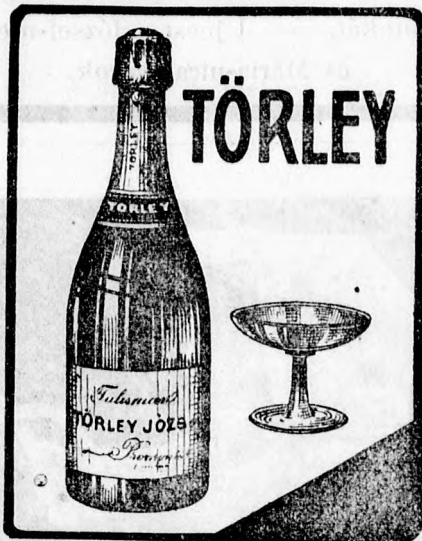
A nagyérdemű hölgyközönség figyelmébe.

Van szerencsém a nagyérdemű hölgyközönség becses figyelmét felhívni, hogy műhelyemben a női szakmába vágó mindenféle ruhákat, ugymint kosztümöket, alkalmi, mennyasszonyi toaletteket, bluzokat stb. a lehető legolcsóbban és pontosan eszközölöm

A n. é. hölgyközönség b. pártfogásáért esedezem

Rákosi Albert, angol és francia nőiszabó

Ujpest, Árpád-ut 53. sz.



**Részletre mindenféle
zseb- és faliórák.**

Veszek zálogcédulákat,
törött arany és ezüstöt
a legmagasabb árban.

**Pótlandó részekén kívül
minden órajavítás 1 korona**
— 3 évi állással —

Mendelsohn Gyula
műorásnál
József-körut 25. szám.

Gummi-óvszerek

legfinomabb francia gyártmány 12 darabonként 1.50, 2.40, 4.— és 6.— korona.

NEVERRIP eredeti gyártm. 12 db 6.— K

STERYL legfinomabb Paara gummi-hőlyag

6 darab 3.50 kor. 12 db 6.50 K

minden eddigi gyártmányt felülmul, kizárólag céggel nem kapható.

CAPOTTES rövid, eredeti amerikai, 12 darab, 3.— koronától 5.— koronáig.

HALHÓLYAG valódi francia „Duchampa” gyártmány, 12 darab 4, 5, 6, 8 és 10 korona.

Mintagyűjtemény 12 darab legfinomabb 4 koronáig.

IRRIGATOR zománczott vagy üvegben teljesen felszerelve, 2.50, 3, 5, 8 korona.

Suspensor (heretartó) darabja —.50, 1.—, 1.20, 1.50, 3.— koronáig.

Has- és sérvkötők :: Gummiharisnyák

legnagyobb választékban, mérték után is készíttetnek.

„GLORIA-ÖV” (havibaj ellen) 6 darab betéttel darabja 5 koronától 6.50 koronáig.

Neumayer Lipót

kötszer, gummiárak és betegápolási cikkek raktára

Budapest, V., Váci-körut 2. szám.

LINOLEUM üzleteim:

VI., Váci-körut 1. (Ankerköz) :: VII., Rákóczi-ut 8. sz.

Árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve küldök. Szétküldés a legnagyobb titoktartás mellett történik.

Eladó

Megyeren egy
200 négyzet ölös
telek.

Megtudható a kiadó-
hivatalban.

FOGAV s egész

szájpadlás nélkül is. rágás

hoz és a gyökér eltávolítása

:: nélkül, jótállás mellett, ::

továbbá eltávolíthatatlan

aranyhidak és aranykoronák

a foggyökerekre fájdalom

nélkül illesztetnek. Fog- és

gyökérhúzás fájdalom nélkül

Tanítónak és hivatalnokok-

nak 40 százalékkal olcsóbb.

Kittűntetve díszok-

levéllel Lyonban.

ZÄHNE einzel.

Gebisse, zum Kaufen brauch-

bar, ohne dass die Wurzel

entriert werden müssen.

Gebisse, auch ohne Gaumen-

platten, dauerhafte Gold-

kronen werden auf Wurzeln

aufgesetzt mit Garantie. —

Zahn- und Wurzelziehen

schmerzlos.

Für Lehrer und Beamten

um 40 percent billiger.

Aranyéremmel szép,

jó és tartós munkáért.

KOOS M.

császári és királyi szabadalmazott műfog-specialista.
Budapest, VII. ker., Rákóczi-ut 34. szám.

(A Rókus-kórházzal szemben.)

BÖHM JENŐ

PESTŐ ÉS MAZOLÓ

elvállal díszszobafestést a legmodernebb kivitelben
ugyszintén tapétázást mindennemű falfelújításokat a

legszolidabb árakban.

LAKÁS: UJPEST, JÓZSEF-UTCA 64. SZÁM.

IRODA ÉS MŰHELY:

IV., BUDAPEST, FELSŐ ERDŐSOR-UTCA 37. II. 5

Telefonszám: 72—25. Rögön jövők.



Régi, jó forgalmu, két
iskolával szemben levő

papirkereskedés

eladó. Felvilágosítást
a kiadóhivatal szolgál.

Egy nagy pince-helyiség

nagyobb műhelynek vagy

gyárnak azonnal vagy novem-

ber 1-ére kiadó, esetleg egy

4 lóerejű **Benz**-féle benzín

motor is eladó.

Ujpest, Váci-ut 15. szám.

Kohn Sámuel

cipő-gyára.

Fióküzlet:

István-ut 10. sz.

“ELITE”

KAVEHÁZ és SZALLODA

Tulajdonos:
BALOG ÁRMIN



minden vasárnap este 

katonazene

Utána és minden este

Kupy Józsi

egész reggelig muzsikál.



Hideg buffet Olcsó szobák

Nézze Ön meg



mindenekelőtt az összes cipőüzleteket és azután
jöjjen hozzánk. Ön csodálkozzon fog versenyképes-
ségünkön, minőség és ár tekintetében. ::

Teddy Shoe Company
Budapest, Múzeum-körút 27. szám.
Árjegyzék ingyen es bérmentve.

**Hatóságilag engedélyezett
villanyfelszerelési vállalkozók
mechanikai műhelye**
Budapest, VII., Wesselényi-utca 47. sz.
Elvállal épület-berendezést, villamos ivlámpák, telefon-
és csengő-lakásberendezéseket, villámhárító stb. stb.
:: valamint minden e szakmába vágó munkákat. ::
Kerékpár és motormunkák, zománczások,
nikkelezések és villamosmotorok javítása.
Mindezen munkák pontosan, lelkiismeret-
esen és jutányosan eszközöztetnek.
Budapest legnagyobb kerékpár javító-műhelye.
Sonnenschein Testvérek
Telefon 102-07. Telefon 102-07.



Értesítés.

Szíves tudomására adom a t. közönségnek, hogy ÁRPÁD-UT 66. sz. a. a Vigadóval szemben levő ROSENFELD J.-féle

férfiruha üzletet

mérték utáni osztállyal meg-nagyobbítottam, ahol már 25 koronától kezdve legfinomabb és legújabb divat szerint készítek. Továbbá állandóan nagy raktárt tartok férfi-, gyermek- és kék munkásruhákban minden meg-felelő árban. Használt ruhákban állandó nagy raktár, ugyszintén a legmagasabb árban veszek.

Levelező-lapra rögtön hához jövök.

Tisztítások és javítások jutányos árban elfogadtatnak.

Kiváló tisztelettel Rosenfeld J

Kiadó ház

mely áll: 6 szoba,
4 konyhából, szép
nagy kerttel és a
hozzá tartozó fel-
szereléssel. Esetleg

örökáron eladó.

Bővebb felvilágosítást az
„Ujpest“ kiadóhivatala ad.

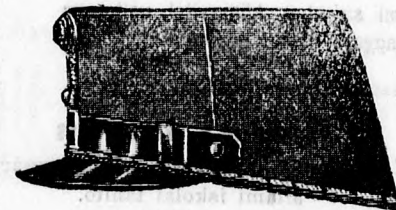
Kiadó Ujpesten a
Lőrinc-ut-
cában az Árpád-ut kö-
zelében egy egész ház,
árnyékos udvarral és
kerttel

1912. évi november hó 1-re,

esetleg előnyös rész-
letfizetési feltételek
mellett szabadkézből
eladó!

Cím a kiadóhivatalban.

BOUDNY LAJOS



szücs- ::

és sapka-
készítő ::

Rákospalota, Földvály-utca 20.

Hegedükben saját ta-
lálmányu
angfokozatu gerenda beillssztése



által a hegedü
jobb és kelle-
mesebb han-
got ad.

Mindenféle hangszerek 25%-al olcsóbban
beszerezhetők mint Budapesten.

VARIU BÉLA hangszerkészítő mester
Ujpest, Árpád-ut 61. szám.

„Ehrlich 606”

az orvostudomány e világtörténelmi jelen-
tőségű gyógyeljárása alkalmazást nyer köz-
vetlen külföldi személyes tapasztalat alapján

Dr. MITZGER

hirneves szakintézetében

Budapest, Andrassy-ut 51. szám.

Modern berendezés és megbízhatósága
folytán egyike a kontinens legelsőrangú
és nevű intézeteinek, amelyek fölött a
mai orvosi tudomány a vér-, nemi-, ideg-
betegség és férfigyengeség gyógyítása
terén rendelkezik. — Tapasztalt gyors és
maradandó értékű biztos eredmények folytán
a tiszteletdíj teljes gyógyulás után fizethető.

Az intézet egész nap nyitva.

Ertesítés! Szives tudomására hozom a t. közönségnek, hogy **Ujpesten, Arpád-ut 50. sz. a. férfiszabó üzletet** nyitottam, hol mérték után már **25 koronától** kezdve készitek uriruhákat a legújabb divat szerint. Továbbá állandó nagy raktárt tartok saját műhelyemben készült férfi-, fiu- és gyermek ruhákban a legfinomabb minőségben és a legolcsóbb árakban.

Szives támogatást kér kiváló tisztelettel

BRUDER HENRIK, uriszabó. Arpád-ut 50.

Borszéki GYÖGY-és ÜDITŐVIZ.

A SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVIZEK KIRÁLYA!

Kapható minden fűszerüzletben és vendéglőben.
Képvisező: SPITZER ÁRMIN, UJPEST.

Szülők figyelmébe!

Volt polgári iskolai tanár lelkiismeretesen előkészít a nagy szünetidőben

javitó-, pottó-, felvételi- és magánvizsgákra elemi, polgári, gimnáziumi, real és felsőkereskedelmi iskolai fiu és leány tanulókat; folytatólag a tanév folyamán is gyenge fel-fogású és tehetségű gyermekekkel korrepetál.

Alaposan oktat továbbá polgári iskolai magántanulókat I—VI. oszt. levizsgálásig.

Külön szakszerű tanítás a német, francia nyelvben direkt módszer szerint; kereskedelmi számtan, könyvvitel, váltóisme és magyar—német gyorsírásban.

Felvilágosítással szívesen szolgál

Halász István

volt polg. és keresk. iskolai tanár
állami iskolai tanító.
Lőrinc-utca 51. szám.

Rákospalotán

337 öles háztelek eladó. Bővebbet „Magyar Gazda” kiadóhivatalában. Budapest, V. Géza-u. 3.

Hirdetések

felvételnek az
„UJPEST”
kiadóhivatalban!

FOGAK

és teljes fogsorok, szápadlás és inylemez nélkü Arany fogkoronák, aranyhidak és mindennemű kausuk (Vulkanit) fogazatok, melyeket nem kell és nem is lehet a szájból kivenni. Eltörhetetlenek, szagot, ízt nem kapnak. Az ételmaradékok alája nem rakodhatnak. A gyökér eltávolítása teljesen fölösleges. A természetes fogaktól nem lehet megkülönböztetni. 10 évi jótállással. Vidékiek egy nap alatt kielégítettnek, megvárhatják. E szápadlás nélküli műfogak kizárólagosan csakis műtermemben készítettnek, a legújabb amerikai mód szerint. Mérsékelt árak.

KELLERMANN BÉLA

fogműterme

Budapest, VI., Vörösmarty-u. 53.
A nyugati pályaudvar közelében.

Fogadok egész nap, vasár- és ünnepnapokon is.

Rákospalotán

HÁZTELEK

6 évi részletfizetésre
vasut mentén eladók.

Grósz Bertalan

Rákospalota, Bocskay-utca I. szám alatt.

A Dr. G. Schimtd

főtörzs és tiszti orvos fele

Fülolaj

gyorsan és alaposan gyógyít időszakos süketiséget, fülfájást, fülzúgást nagyothallást

még idült esetekben is.

Egyedül kapható üvege 4 koronáért

TÖRÖK JÓZSEF gyógyszerárában

Budapest, Király-utca 12. sz.

Hirdetéseket felvesznek:

„SZABADSÁG”

könyvnyomda
Ujpest, Tavasz-utca I. sz.

Moose Rudolf

hirdetési irodája

Budapest, VI., Andrassy-ut 2.

The Perolin Fabrication P. Brick

hirdetési irodája

Budapest, IX., Bakáts-tér 3.

Leopold Gyula

hirdető vállalata

Budapest, VII., Erzsébet-körút 41.

Blockner

hirdetési irodája

Budapest, IV., Semmelweis-utca 4.

Tenczer Gyula

hirdetési irodája

Budapest, IV., Szervita-tér 8.

Hasenstein és Vogler

hirdetési irodája

Budapest, V., Dorottya-utca 11.

Ajánlható cégek:

Erker Gusztáv

fogműterme, Benitezky-utca 1. sz.

Kálnay István

vendéglős, Arpád-ut 89. sz.

Rieb Ferencz

uri és női cipész, Tavasz-utca 40. sz.

Léderer Ármin

szijgyártó, Arpád-ut 99. sz.

Kubányi István

szabómester, Erzsébet-utca 28. a. 5.
Legolcsóbb munkásruhák kaphatók.

Krausz Lipót

szabómester, Arpád-ut 99. sz.
Zálogházból és uraságoktól levett ruhák kaphatók.

BLAU LIPÓT

technikai berendező
Ujpest, Arpád-ut 79. szám.

Elvállal vízvezeték-, kutak-, csatornázásokat, szagtalan angol arnyékszékek-, fürdőszobák és öntöző hydransok berendezését.

Továbbá légszesz- és villanyvilágítási-csillárok, légszeszfűzők- és erőátviteli berendezések a legolcsóbb árban és jótállás mellett vállaltatnak el.

Telefon.

Telefon.

Fényképek!

A 47. szám el-

Az összes fertőző betegségek, mint **KOLERA THYPHUS** stb. ellen a legjobb óvószer az orvosszaktekintélyek által ajánlott

BAKTERIUMMENTES
és **SZÉNSAVDUS**

BUZIÁSI PHÖNIX
ÁSVÁNYVIZ.

Főraktár: BUDAPEST,
VI. EÖTVÖS-UTCA 44.: Telefon 86-35.

Kérjünk minden vendéglőben, kávéházban, fűszerkereskedésben
„**BUZIÁSI PHÖNIX**“ ásványvizet.

THAT IS MY TAILOR!
AMERICAN HOUSE
SZERVITA TÉR 3.
(TÖRÖK PALOTA)
ELSŐRENDŰ ANGOL
DIVATSZÖVETEKBŐL
MÉRTÉK ÉS PRÓBA
UTÁN KÉSZÍTETT

Sacco-
öltöny **33** frt
Felöltő **35** frt
Átmeneti
kabát **40** frt
Gondos kivitel.
Kitűnő szabás.



SZULTÁNFORRÁS

BŐR- ÉS DÚS LITHION TARTALMÚ
-GYÓGYÍTÓ ÉS ÜDÍTŐ ÍTAL.
KIVÁLÓ HÚGYHAJTÓ ÉS HÚGYSZAVOLDÓ
KUTKEZELŐSÉG: **EPERJES.**

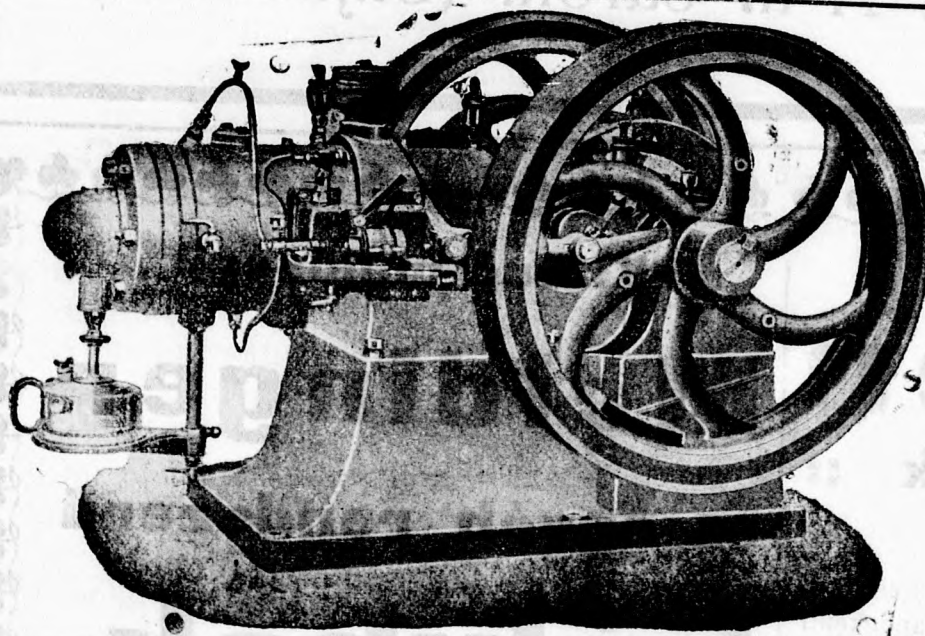
Kapható minden fűszer-
üzletben és vendéglőben.

Képviselő: **SPITZER ÁRMIN, UJPEST.**

Bármiféle kereskedés
részére

izléses üzlethelyiség kiadó.

Bővebb felvilágosítás e lap kiadóhivatalában.



Ami jó, az olcsó!

iparosoknak rendkívül fontos!

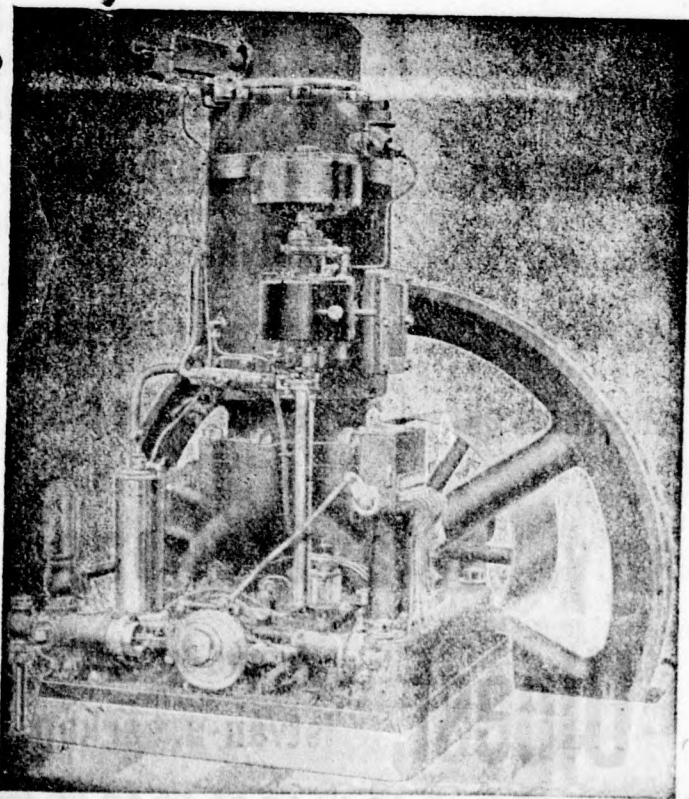
Eredeti svédországi

Munktell-nyersolajmotorok

és cséplőkészületek az elismert
legjobbak. Igen olcsó árak! Ked-
vező fizetési feltételek! Legna-
gyobb jótállás! Érdeklődőknek ár-
jegyzéket költségmentesen küld

MUNKTELL GÉPKERESKEDELMIR.-T.
Budapest, V. ker., Váci-ut 6. szám,
a nyugati pályaudvarral szemben.

Ami jó, az olcsó!



SWIDERSKI nyersolaj
motorok

3-200 lóerőig, a legkiválóbb kivitelben.

Egyszerű szerkezet és kezelés. Olcsó beszerzés, üzem és
ntartás. Hosszu élettartam. Feltétlen üzembiztonság, szelepek
és mágnesgyújtás nélkül.

Teljes villamos berendezések önálló teleppel.
Müncheni benzin-, gáz- és szivó-
gázmotortelepek.

M. S. W. villamos motorok,
dinamók, centrifugál szivattyúk,
gőzturbinák.

Költségvetéssel és mérnöki látogatással szívesen szolgálunk.

ELEKTRA villamos és erőtelepeket építő részv. társ.
Budapest, V., Gyár-u. 11/M. :: Telefon 84-64.



Ritka kedvező alkalom.



Bolti tűz folytán

a dusan felszerelt raktároból megmaradt saját műhelyem-
ben készült tartós, elegáns cipőket minden elfogadható
árban a legjutányosabban eladom

Bernstein Mór

Arpád-ut és Apponyi A-u. sarok. (Saját ház.)

Eredeti

Riessner

„ folytonégő kályhák „

biztonsági szabályzóval.



Pluto.

Egyszeri betűzéssel egész télen ke-
resztül égnek, miáltal a naponkénti
betűzéssel járó fáradság és alkalmat-
lanság megszűnik.

Rendkívül pontos
szabályzás!

Látható tűz!

Melegkisugárzás
alól!

Fűtőanyag meg-
takarítás bármely
más rendszerrel
szemben 20—50
százalék.



Phönix.

Az eredeti Riessner-kályha
az egyedüli tökéletes folytonégő.

Kitünő minőségű

Meidinger

és egyéb rendszerű

kályhák.

Takarék-

tűzhelyek,

kályha- és

tűzhely-

alkatrészek.

asztali

tűzhelyek,

kályha-

előtétek,

széntartók stb.

nagy választékban.

RESCH és TÜRK

vasáru-
üzletében

Ujpest,

Árpád-ut és
István-u. sarkán.